

**GEMEINDE DEUTSCHNOFEN**



**COMUNE DI NOVA PONENTE**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung der Fa. Elektro MM GmbH mit den Arbeiten zur Anpassung der Elektroanlage auf dem Dorfplatz Eggen - CUP: F26I26000010004

OGGETTO:

Conferimento incarico alla ditta Elektro MM Srl con i lavori per l'adeguamento dell'impianto elettrico nella piazza del paese di Ega - CUP: F26I26000010004

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

**08.06.2026**

**18:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum  
Ursula Thaler  
Irmgard Brunner  
Horst Pichler  
Simone Pichler  
Dietmar Zelger

Bürgermeister - Sindaco  
Vizebürgermeisterin - Vicesindaca  
Gemeindereferentin - Assessora  
Gemeindereferent - Assessore  
Gemeindereferentin - Assessora  
Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unensch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

**Stefan Raffener**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signore

**Bernhard Daum**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Beauftragung der Fa. Elektro MM GmbH mit den Arbeiten zur Anpassung der Elektroanlage auf dem Dorfplatz Eggen - CUP: F26I26000010004**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass es notwendig ist, die Elektroanlage auf dem Dorfplatz Eggen der höheren Leistung des Zählers anzupassen und eine spezialisierte Elektrikerfirma mit diesen Anpassungsarbeiten an den Verteilern und Steckdosentafeln beauftragt werden muss;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 „Spending review des Landes Südtirol“ und festgestellt, dass für diese Leistung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

Festgestellt, dass deshalb auf das telematische System des Landes zurückgegriffen wird;

Festgestellt, dass gemäß Artikel 26, Absatz 1, des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 Bauleistungen unter 150.000,00 Euro bzw. Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 Euro mittels Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;

Nach Dafürhalten, die Direktvergabe der gegenständlichen Leistungen vorzunehmen;

Festgestellt, dass für dieses Vorhaben der folgende CUP-Kodex eingeholt wurde: F26I26000010004;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 eine Markterhebung durchgeführt;

Nach Einsichtnahme in die durchgeführte Marktkonsultation und festgestellt, dass für die Vergabe der Arbeiten folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert wurden:

- Gibitz GmbH, Deutschnofen;
- Elektron Eggental KG, Deutschnofen;
- Elektro MM GmbH, Deutschnofen;
- Elektro Riegler GmbH, Deutschnofen;

Folgende Firmen haben geantwortet, indem sie ein Angebot abgegeben haben:

- Elektron Eggental GmbH, Deutschnofen;
- Elektro MM GmbH, Deutschnofen;

Hervorgehoben, dass die Fa. Elektro MM GmbH aus Deutschnofen das günstigste Angebot eingereicht hat;

Hervorgehoben, dass über das Portal der Landesagentur ein Preisangebot bei oben genannter Firma eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Preisangebot der Fa. Elektro MM GmbH, Deutschnofen vom 04.06.2026 über 8.293,09 Euro + 22% MwSt.;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 32 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben, bestätigt wur-

**Conferimento incarico alla ditta Elektro MM Srl con i lavori per l'adeguamento dell'impianto elettrico nella piazza del paese di Ega - CUP: F26I26000010004**

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che è necessario adeguare l'impianto elettrico in piazza centrale a Ega alla maggiore potenza del contatore e che questi lavori di adeguamento del quadro elettrico e delle prese elettriche devono essere affidati a un'impresa specializzata in impianti elettrici;

Visto l'art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 "spending review della Provincia Autonoma Alto Adige" ed accertato che per questo servizio attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), e non può neanche essere acquistato tramite il mercato elettronico provinciale;

Accertato che, per questo motivo si ricorre al sistema telematico provinciale;

Constatato che ai sensi dell'art. 26, comma 1, della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 lavori di importo inferiore ad euro 150.000,00 ovvero servizi e forniture di importo inferiore ad euro 140.000,00 possono essere affidati mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per le prestazioni di cui in oggetto;

Accertato che per questi lavori è stato richiesto il seguente codice CUP: F26I26000010004;

Constatato, che per il presente appalto non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo;

È stata svolta una indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. 36/2023;

Vista la consultazione di mercato svolta e accertato che sono stati consultati i seguenti operatori economici per l'appalto dei lavori:

- Gibitz Srl, Nova Ponente;
- Elektron Eggental Sas, Nova Ponente;
- Elektro MM Srl, Nova Ponente;
- Elektro Riegler Srl, Nova Ponente;

Hanno risposto le seguenti ditte, presentando un'offerta:

- Elektron Eggental Srl, Nova Ponente;
- Elektro MM Srl, Nova Ponente;

Rilevato che la da. Elektro MM Srl di Nova Ponente ha presentato l'offerta più conveniente;

Rilevato che è stata inoltrata tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale, richiesta di offerta economica alla ditta succitata;

Vista l'offerta economica della ditta Elektro MM Srl, Nova Ponente del 04.06.2026 nell'ammontare di Euro 8.293,09 + 22% IVA;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'art. 32 della Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16 è stata confermata tramite iscrizione e dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano resp.te presentazione di una relativa dichiarazione



2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinheitlichkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

7. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

7. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.



Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE  
**Bernhard Daum**

---

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE  
**Stefan Raffener**

---

---

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*